

Flashcard

September 24, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
ascoltatori	listeners
Benvenuti	Welcome
puntata	episode
settimanale	weekly
Come di consueto	As always
trasmissione	show
approfondimento	discussion
temi di attualità	current events
parleremo del	we will talk about
vertice sul clima	Climate Summit
ha avuto luogo	took place
presso la sede delle Nazioni Unite	at the United Nations Headquarters
Commenteremo	We will comment on
scelta	choice
Scozia	Scotland
di rimanere	to stay
all'interno	within

Regno Unito	United Kingdom
Più avanti	Later
vedremo	we'll see
Marte	Mars
controversia	dispute
tra	between
isole	islands
avente per oggetto il corpo	over the body
tartaruga gigante	giant tortoise
ultimo esemplare	last specimen
puntata	installment
argomento	topic
abbiamo scelto	we chose
i comparativi ed i superlativi irregolari	Irregular Comparatives and Superlatives
avverbi	adverbs
Infine	In conclusion
insieme	together
locuzione	expression
Essere un altro paio di maniche	To be another pair of sleeves
Prontissimo!	Super ready!
non perdiamo tempo	let's not waste any time
Che lo spettacolo abbia inizio!	Let the show begin!

I leader del mondo si riuniscono per il vertice Onu sul clima

Italian	English Translation
I leader del mondo	World leaders
si riuniscono	gather
vertice Onu sul clima	UN climate summit
leader provenienti da tutto il mondo	world leaders
si sono dati appuntamento	gathered
Si è trattato del	It was
primo incontro di alto livello	first high-level gathering
è stato ospitato	was held
presso la sede delle Nazioni Unite	at the UN headquarters
hanno avuto luogo	took place
simultaneamente	simultaneously
otto	eight
aree di intervento	action areas
prese in esame	discussed
finanziamento	financing
la capacità del pianeta di assorbire i danni	the planet's resiliency
trasporto	transportation
segretario generale delle Nazioni Unite	UN secretary-general
ha definito	declared
Nella giornata di domenica	On Sunday
aveva preso parte	had taken part

insieme a migliaia di persone	together with thousands of people
marcia contro il cambiamento climatico	climate change march
ha riconosciuto	recognized
ha anche sottolineato	also noted
durante la sua presidenza	under his presidency
abbiano ridotto	cut
le emissioni di anidride carbonica	carbon pollution
in misura maggiore rispetto a ogni altro paese	more than any other country
al fine di raggiungere	to reach
accordo globale in materia ambientale	global environmental agreement
in occasione dell'incontro	at the meeting
previsto	scheduled
La Francia	France
coordinerà	will oversee
negoziati	negotiations
accordo	deal
si è impegnata a stanziare un miliardo di dollari	committed to provide \$1bn
paesi poveri	poor countries
Il vice primo ministro cinese	China's vice-premier
il maggiore emissore al mondo di gas inquinanti	the world's biggest emitter
avendo ormai superato	having now surpassed
Stati Uniti	United States
•	

conta di	expects
ridurre le emissioni di biossido di carbonio	to reduce carbon emissions
entro il	by
non sarebbero riusciti	would fail
a raccogliere la sfida	to rise to the challenge
lotta al	fight against
assenza	absence
mi aveva fatto temere	made me fear
esito	outcome
Davvero	Really
entità	magnitude
sfida	challenge
risposta	response
abbiamo sentito	we heard
enorme	huge
Più di	More than
imprese	companies
provenienti da	from
hanno coinciso sulla	agreed on
Persino	Even
ha costruito	built
ricchezza	fortune
petrolio	oil
combustibili fossili	fossil fuels

energia pulita	clean energy
troppo propensi	too keen
ad assumere nuovi impegni	to make new commitments
le emissioni di gas a effetto serra	greenhouse gas emissions
assegnare	to allocate
significativi fondi per il clima	significant climate funds
paesi in via di sviluppo	developing countries
Non dimenticare	Don't forget
tentativo	attempt
di porre le basi	to lay the groundwork
in vista della	ahead of the
dovremmo anche ricordare	we should also remember
non ha prodotto	failed to create
duraturo	lasting
enorme passo avanti	huge step forward
Non c'è dubbio sul fatto che	There is no question that
stia acquistando velocità	is gathering momentum

La Scozia vota "no" all'indipendenza

Italian	English Translation
La Scozia	Scotland
vota "no" all'indipendenza	votes "no" to independence
ha avuto la possibilità	had the chance

se volesse diventare	whether it wanted
paese	country
Il fronte dei "No"	The "No" side
ha vinto	won
risultati complessivi	overall results
aree amministrative	council areas
ha deciso di rimanere	voted to stay
Regno Unito	United Kingdom
ha bocciato	rejected
superiore	greater
sondaggi di opinione	opinion polls
affluenza alle urne	turnout
Subito dopo aver appreso i risultati	Shortly after knowing the results
primo ministro	First Minister
sconfitta	defeat
ad appoggiare	to support
Sul finire della campagna	Late in the campaign
partiti	parties
si sono impegnati	made vows
a concedere	to grant
promesse	promises
in tempi rapidi	in rapid course
primo ministro	Prime Minister
si è detto	said he was

felicissimo	delighted
di sapere	to learn
dibattito	debate
è stato risolto	has been settled
ha promesso	promised
il pieno rispetto degli impegni	full compliance with the commitments
presi	undertaken
dal suo governo	by his government
per la concessione di maggiori poteri	to grant more powers
Parlamento scozzese	Scottish Parliament
autonomia fiscale	tax autonomy
spesa pubblica	public spending
assistenza sociale	social welfare
verranno definite	will be agreed
entro novembre	by November
proposte legislative	draft legislation
entro gennaio	by January
ha finalmente scelto	has finally voted
giornata emotivamente molto intensa	a very emotional day
scozzesi	Scottish people
tutto il Regno Unito	the whole of the United Kingdom
sorpresa	amazed
dele' alto tasso di partecipazione	by the high turnout
affluenza alle urne	turnout

ha visto	saw
Entrambe le parti	Both sides
si sono comportate	conducted themselves
Allora	Then
dobbiamo confidare nel fatto che	we have to trust that
il popolo scozzese	the Scottish people
giusta	right
successo	achievement
che ritengono	who believe
di essere più forti	they are stronger
Ciò che conta	What matters
scelta	choice
in modo equo	in a fair way
L'intera Scozia	All of Scotland
vincitrice	winner
Quindi	So
l'esito del voto	the outcome of the voting
ha reso le persone più consapevoli	has made people more aware
propria	their
attenta	sensitive
questioni	issues
più attiva	more empowered
In tutta la Scozia	Across Scotland
la gente	people

coinvolgimento emotivo	emotional involvement
Grazie a questa nuova consapevolezza	As a result of this new awareness
potrebbe diventare	could become
luogo	place
più equo	fairer
Alla fine	In the end

Sonda spaziale indiana in orbita attorno a Marte

Italian	English Translation
Sonda spaziale	Space probe
in orbita attorno a Marte	orbits around Mars
È entrato con successo nell'orbita marziana	Successfully went into orbit around Mars
veicolo spaziale	spacecraft
viene comunemente chiamata	is commonly called
significa	means
veicolo marziano	Mars-Craft
A breve	Soon
inizierà a scattare fotografie	will begin taking pictures
pianeta rosso	Red Planet
obiettivi	goals
sarà quello de cercare di rilevare	will be to try to detect
era stata lanciata	was launched
spazioporto	spaceport

sulla costa	on the coast
Golfo del Bengala	Bay of Bengal
In precedenza	Previously
soltanto	only
avevano inviato	had sent
paese	country
ad avere successo	to succeed
al primo tentativo	on its first attempt
divenendo	becoming
uno dei progetti più economici	one of the cheapest projects
esplorazioni spaziali interplanetarie	interplanetary space exploration
grande successo	great achievement
Senza dubbio!	Absolutely!
è ora il quarto paese al mondo	is now the fourth country in the world
ad aver messo un satellite	to put a satellite
in orbita attorno a Marte	into orbit around Mars
ci è riuscita	it succeeded
al primo tentativo	on the first attempt
Davvero notevole!	Very impressive!
richiede	requires
diminuire la velocità della sonda	slowing the probe down
in modo che questa possa essere catturata	to allow it to be captured
circa un nono	about a ninth
Come hanno fatto gli indiani a	How did Indians achieve all this
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

realizzare tutto questo	
prima di tutto	first of all
il costo della manodopera	labor cost
sappiamo	we know
scienziati	scientists
ingegneri	engineers
componenti di produzione domestica	home-made components
invece di affidarsi a	instead of relying on
costosi prodotti esteri	expensive foreign imports
Inoltre	In addition
ha scelto un approccio semplice	chose to keep things simple
pesa	weighs
Ma questo non implica	Doesn't that mean
perdita di competitività	loss of competitiveness
dal punto di vista scientifico	scientifically
si concentra su	focuses on
ambiti di ricerca chiave	key research areas
è dotato di un dispositivo	is equipped with an instrument
misura	measures
metano	methane
microorganismi che producono metano	methane-producing bugs
Ciò significa	This means
risposta	answer
vita	life

Ecuador e Galapagos si contendono il corpo di una tartaruga gigante

Italian	English Translation
si contendono il corpo	fight over the body
tartaruga gigante	giant tortoise
imbalsamato	taxidermied
in mostra	on display
dalla scorsa settimana	since last week
presso il Museo di Storia Naturale	at the Museum of Natural History
esemplare	specimen
conosciuto come	known as
era l'ultimo rappresentante della sua specie	was the last of its species
testuggine	tortoise
Secondo gli accordi originari	According to the original agreements
dovrebbe essere restituito	should be returned
per essere esposto	to be displayed
Tuttavia	However
è scoppiata	broke out
controversia	dispute
tra	between
governo	government
autorità	authorities
relativamente al luogo nel quale	over where

dovrebbe essere conservato	should be kept
esporre	to exhibit
avrebbe la possibilità di essere visto	he could be seen
Dal canto suo	For his part
sindaco	mayor
sostiene	says
isole	islands
dovrebbe tornare a casa	should return home
Si ritiene	It is believed
avesse oltre 100 anni	was over 100 years old
al momento della sua morte	when he died
ha trascorso	spent
gli ultimi 40 anni della sua vita	the last 40 years of his life
era stato scoperto	had been discovered
vivente	living
venne trasferito	he was relocated
centro specializzato nella riproduzione di animali in via di estinzione	breeding center for endangered animals
Purtroppo	Unfortunately
nel corso dei decenni	Over the decades
tutti i tentativi	all attempts
di far accoppiare	at mating
femmine di specie prossime	females of related species
sono falliti	were unsuccessful
Tu lo sapevi	Did you know
•	

è stato spedito	was sent
congelato	frozen
scienziati	scientists
tassidermisti	taxidermy experts
per imbalsamarlo	to preserve him
non lo sapevo	I did not know that
capisco	I understand
lotta	fight
estinzione	extinction
dovrebbe essere ospitato a	should be housed in
potrebbe essere conservato	could be kept
ambiente adatto	suitable environment
le migliori cure	the best care
conservazione	preservation
Ma il suo posto è alle Galapagos!	But he belongs in the Galapagos Islands!
Per questo motivo	That's why
ha promesso	has promised
di collocare	to place
statua di bronzo	bronze statue
e di costruire	and to build
centro didattico	education center
Ma non è giusto!	That's not fair!
per sensibilizzare l'opinione pubblica	to raise awareness
fauna	wildlife

e lanciare un messaggio	and send a message
al mondo	to the world
tutela dell'ambiente	environmental conservation
Se ti preoccupa tanto	If you are so concerned about
allora	then
forse	maybe
dovrebbero tenerlo a	they should just keep him in
tour mondiale	world tour

Grammar - Irregular Comparatives and Superlatives: the Adverbs

Italian	English Translation
come punto di partenza per discutere di	as a starting point to discuss
argomento	topic
Davvero non ne hai mai sentito parlare?!	You really have never heard of it?!
Dai	Come on
non esagerare	don't be so dramatic
mi sarà sfuggito	I must have missed it
sputi il rospo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
tema	topic
si svolge	takes place
piccola isola	tiny island
linea di confine	boundary line

teatro di scontro	the scene of a clash
negli ultimi anni	in recent years
speranza	hope
esplicito	explicit
cristallino	crystal clear
barche	boats
pescatori	fishermen
viste da lontano	seen from afar
sembravano sospese nell'aria	seemed to be suspended in the air
paesaggio	scenery
a fare notizia	to make the news
che si consumano	taking place
al largo delle sue coste	off its coast
Mediterraneo	Mediterranean Sea
deplorevole	deplorable
decine di migliaia	tens of thousands
provenienti dall'Africa e dal Medio Oriente	from Africa and the Middle East
attraverso	across
imbarcazioni	vessels
stipate all'inverosimile	filled to the brim
alla ricerca di	seeking
tra coloro	among those
non siano mai riusciti a raggiungere	never managed to reach
coste	shores

ho letto	I read
quotidiano	newspaper
sono annegate	drowned
oltre	more than
venti mila persone	twenty-thousand people
annegano	drown
che fanno rabbrividire	that make you shiver
Non ho parole!	I'm speechless!
stato d'animo	state of mind
affrontano	face
scafisti	people smugglers
al timone	at the helm
scelgono	pick
passeggeri	passengers
roulette russa dei mari	Russian roulette of the seas
a buon mercato	cheap
traversata	crossing
Devo indovinare?	Am I supposed to guess?
disposto	willing
redditizia	profitable
il traffico di esseri umani	human trafficking
abbia condotto	has pursued
naufragio	sinking
dramma umanitario globale	global humanitarian tragedy

stiano gestendo	are handling
bene	well
meglio	better
benissimo	very well
male	badly
peggio	worse
malissimo	very badly

Expressions - Essere un altro paio di maniche

Italian	English Translation
Essere un altro paio di maniche	To be another pair of sleeves
Il libro mi era piaciuto molto	I liked the book a lot
avvincente	engaging
appassionante	gripping
peccato veniale	minor sin
Potrai mai perdonarmi?	Will you ever be able to forgive me?
criminalità organizzata	organized crime
delinquenza organizzata	organized crime
affligge	plagues
per comprendere meglio	to better understand
Su questo non ho nulla da obiettare	I have nothing to object to this
viaggio	exploration
attenta	careful

tema	issue
vive	lives
sotto la protezione della polizia	under police protection
che ti ha colpito di più	that impressed you the most
romanzo	novel
vera e propria	true
multinazionale	multinational corporation
del crimine	specialized in crime
gestiscono	run
affari	business
soggetti	actors
Scioccante	Shocking
strategia commerciale	business strategy
multinazionale dell'abbigliamento	multinational clothing company
traffico di droga	drug trafficking
appalti	contracts
settore immobiliare	real estate
traffico illegale di armi	weapons trafficking
e compagnia bella	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
campo della moda	fashion industry
abiti	clothes
fruttuoso	profitable
sottocosto	cheaply
fabbriche	factories

interviste	interviews
si sia arricchita	made money
smaltimento	disposal
rifiuti tossici	toxic waste
lucrava	made money
bruciando	by burning
sostanze tossiche industriali	industrial pollutants
intossicando	by intoxicating
fuochi	fires
Penso che potremmo approfondire quest'argomento	I think we could explore this topic
un'altra volta	another time
locuzione	expression
di gran lunga migliore	much better
di gran lunga peggiore	much worse
Per cogliere il significato	To grasp the meaning
moda femminile	women's fashion
rinascimentale	of the Renaissance
classi agiate	upper classes
indossavano	wore
abiti	outfits
maniche	sleeves
staccabili	removable
intercambiabili	interchangeable
dipinti	paintings

ricami	embroidery
nastri	ribbons
pietre preziose	gemstones
insieme di parole	set of words
anglofono	English-speaking

Quiz – Part I

Italian	English Translation
partita	match
rumori	noises
si placano	subside
indossava	was wearing
abito di seta	silk gown
amministrazione comunale	city council
piste ciclabili	bike lanes

Quiz – Part II

Italian	English Translation
si sono comportati	behaved
la messa	mass
biblioteca	library
tappeto	rug

Chiamami	Call me